

1
1
Об ответе на обращение Израильской Стороны
в связи с аварией на Чернобыльской АЭС.

9
ВОПРОС ПРЕДСТАВЛЕН т. Шеварднадзе

ГОЛОСОВАЛИ:

т. т. Горбачев	✓	Проглашено пленником Григорьев
Алиев	-	за
Воротников	-	за
Громыко	-	за
Зайков	-	за
Кунаев	-	за
Лигачев	✓	за
Рыжков	-	за
Соломенцев	-	за
Чебриков	-	за
Шеварднадзе	-	за
Щербицкий	-	за

Оформить.
11. VI. 86. Абура

Подлинник

Экз. т.

16-23
.VI.86г.

Проверено. Дюдаев

М. Соколов
11. VI. 86

2
2

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦК КПСС

Об ответе на обращение израильской стороны
в связи с аварией на Чернобыльской АЭС

Согласиться с предложением, изложенным в записке
т. Шеварднадзе Э.А. от 7 июня 1986 г. (прилагаются).

СЕКРЕТАРЬ ЦК

к № 827/ГС

п. Корбанов
Литвиненко
Филиппов
И. И. И.
Шеварднадзе
Э. А. Э.

Д 16/57
11.06.86

mal

Р

3

Разослать членам Политбюро
ЦК КПСС на голосование

М. С. Мухоморов
7. VII. 86 г.

(211)

7. VII. 86 г.

Секретно. Экз. № I

В
А

Ц К К П С С

301. - СССР
МВД СССР получена нота посольства Нидерландов, представляющего интересы Израиля в СССР, в которой излагается телеграмма президента Израиля Х.Герцога в связи с аварией на Чернобыльской АЭС, а также предлагается направить в Советский Союз израильских специалистов в области пересадки костного мозга. (прилагается).

Полагали бы целесообразным поручить МИД СССР передать израильской стороне в устной форме через посольство Нидерландов в Москве признательность за предложенную помощь и сказать, что в настоящее время нужды в такой помощи нет.

[Проект постановления прилагается.]

Прошу рассмотреть.

М. С. С. С.

7 июня 1986 года

№ 827/ГС

Приложение

Экз. № I

Перевод с английского

Посольство
Королевства Нидерландов

№ 2539

Посольство Королевства Нидерландов, представляющее интересы Государства Израиль в СССР, свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел СССР и, действуя в соответствии с инструкциями, имеет честь просить Министерство передать Председателю Президиума Верховного Совета СССР следующее послание от Президента Израиля:

"Уважаемый г-н Председатель,

Трагедия, случившаяся в Чернобыле, не может оставить равнодушным ни одного человека. Примите наше самое глубокое сочувствие.

Разумеется, наши возможности и познания в этой области ограничены. Но в случае, если Вы почувствуете, что мы могли бы оказать хоть какую-то помощь в смягчении последствий этого прискорбного инцидента, хочу надеяться, что Вы без колебаний обратитесь к нам.

С искренним уважением,

Хаим Герцог".

Выражая пожелание, чтобы вышеизложенное послание было безотлагательно передано по назначению, Посольство уполномочено также информировать Министерство о том, что группой израильских специалистов разработана новая методика и техника пересадки костного мозга. Специалисты в этой области могут поступить в распоряжение советской стороны по первому требованию.

МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ
ДЕЛ СССР

2. 6

Посольство Королевства Нидерландов, представляющее интересы Государства Израиль в СССР, пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству Иностранных Дел СССР уверения в своем высоком уважении.

Москва, 13 мая 1986 года

Перевел А. Векилов

к № 827/ГС

Вотса...

В настоящем ^{документ} деле № 9 ^{перечень} ^{фондей} № 53 фонд № 89

6 (шесть) листов +

— лист перечня.

Должность архивист II категории

Подпись Зинев

11 ноября 1994 г.